

# مطرانية الروم الأرثوذكس في بيروت

## Orthodox Archdiocese of Beirut

توجّهنا الكنيسة المقدّسة نحو المسيح  
وتدعونا إلى استقباله، ولكن بشكل  
لائق. لقد تجسّد الرب يسوع من أجلِ  
خلاصنا، أي خلاص كلّ البشر. إنَّ  
الإنسان هو خليقة الله، ولو أنَّ هذا  
الإنسان ابتعد عن خالقه بتركيزه  
على نفسه وأضاع نفسيه مكان الله، إلّا  
أنَّ الله محبّة، وهو ظلٌّ يسعِي إلى  
إعادة خليقته إليه. «ولكن لما جاء  
ملءُ الزمان  
أرسل الله ابنه  
مولوداً من  
امرأة، مولوداً  
تحت الناموس،  
ليفتدي الذين  
تحت الناموس  
لننال التَّبَّانِي»  
(غلا ٤: ٥-٤).  
لقد أراد الله  
إعادتنا إلى  
حالتنا الأولى أبناءَ له، ولكنَّه لمحبته  
لم يجرّنا على ذلك، بل أعطانا ملءَ  
الحرية حتّى نقرّ أنَّ نعود أدراجنا  
إليه ممهداً لـنا طريق العودة.

من هنا نفهم قصد الكنيسة من  
وراء قراءة مثل العشاء العظيم الذي  
أعطانا إياه الرب كدعوة إلى العودة  
إليه. غير أنَّ الإنسان كثيراً ما يضع  
عواقب لنفسه تمنعه من تلبية الدعوة.  
ومن خلال الحالات التي يعرضها  
الرب يسوع في هذا المثل، ومن خلال  
الحالات التي يعرضها الرسول بولس  
في مقطع الرسالة إلى أهل كولوسي،

### استقبال العيد

العدد	٢٠١١/٥٠
الأحد ١١ كانون الأول ٢٠١١	أحد الأجداد
الحن الأول	تذكار أبيينا البار دانيال العمودي
إنجيل السَّحر الرابع	

في الأحد الواقع بين الحادي عشر والسبعين عشر من شهر كانون الأول من كل سنة تعيد كنيستنا المقدّسة لمن تسمّيهم أجداد الرب يسوع تهيئه لميلاده بالجسد. إنهم أولئك الذين يذكرون الكتاب المقدس، الذين خدموا الله بأمانة أو صنعوا قوات عجائب بقدرة الله أو كانوا رسمًا للمسيح أو سبقو فرسموا سرّ الثالوث وتجسّد المسيح أو أولئك الذين أتى المسيح منهم بالجسد. وفي هذا اليوم تخصّ لنا الكنيسة قراءةً من إنجيل لوقا والتي هي مثل العشاء العظيم حيث يستعفي المدعون فيلجلأ ربّ البيت إلى دعوة المساكين والجدع والعميان والعرج (لو ١٦: ١٤ - ٢٤)، وقراءة من رسالة الرسول بولس إلى أهل كولوسي فيها يدعونا الرسول بولس إلى إماتة أعضائنا التي على الأرض وإلى لبس الإنسان الجديد حتى نظهر مع الرب يسوع المسيح في المجد (كو ٣: ١١-٤).

من خلال هذا العيد والقراءتين

### الرسالة

(كولوسي ٣: ١١-٤)  
يا إخوة متى ظهر المسيح  
الذي هو حياتنا فأنتم أيضاً  
تظهرون حينئذ معه في  
المجد. فامايتوا أعضاءكم  
التي على الأرضِ الزنى  
والنجاسة والهوى والشهوة  
الرديئة والطمع الذي هو  
عبادة وثنٌ لأنَّه لأجل هذه  
يأتي غضبُ الله على أبناءِ  
العصيان. وفي هذه أنتم  
أيضاً سلكتُم حيناً إذ كنتم  
عائشينَ فيها. أما الآن  
فأنتم أيضاً اطّرحو الكلُّ  
الغضب والسُّخط والخبث  
والتجديف والكلام القبيح  
من أفواهِكم ولا يكتب  
بعضُكم بعضاً بل اخلعوا  
الإنسانَ العتيقَ مع أعماله.  
والبَسوَ الإنسانَ الجديد الذي  
يتجددُ للمعرفة على صورةِ  
خالقه. حيث ليس يونانيٌّ  
ولا يهوديٌّ لا ختانٌ ولا  
قلفٌ لا بَرْبَريٌ ولا إسكيثيٌّ  
لا عبدٌ ولا حرٌّ بل المسيحُ  
هو كُلُّ شيءٍ وفي الجميع.

## الإنجيل

(لوقا ١٤: ٢٤-٣٦)

قالَ الرَّبُّ هَذَا الْمَثَلُ. إِنْسَانٌ صَنَعَ عَشَاءً عَظِيمًا وَدَعَا كَثِيرِينَ \* فَأَرْسَلَ عَبْدَهُ فِي سَاعَةِ الْعَشَاءِ يَقُولُ لِلْمَدْعَوِينَ تَعَالَوا فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ قَدْ أَعْدَدْتُ فَطْفَقَ كُلُّهُمْ وَاحِدٌ فَوَاحِدٌ يَسْتَعْفِفُونَ. فَقَالَ لِهِ الْأَوَّلُ قَدْ اشْتَرَيْتُ حَقْلًا وَلَا بَدَّ لِي أَنْ أَخْرُجَ وَأَنْظُرَهُ فَأَسْأَلَكَ أَنْ تُعْفِنِي \* وَقَالَ الْآخَرُ قَدْ اشْتَرَيْتُ خَمْسَةَ فَدَادِينَ بَقِرًا وَأَنَا ماضٌ لِأَجْرِبَهَا فَأَسْأَلَكَ أَنْ تُعْفِنِي \* وَقَالَ الْآخَرُ قَدْ تزوجْتُ امْرَأَةً فَلِذَلِكَ لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَجِيءَ \* فَأَتَى الْعَبْدُ وَأَخْبَرَ سَيِّدَهُ بِذَلِكَ \* فَحِينَئِذٍ غَضِيبٌ رَبُّ الْبَيْتِ وَقَالَ لِعَبْدِهِ أَخْرُجْ سَرِيعًا إِلَى شَوارِعِ الْمَدِينَةِ وَأَرْقَتْهَا وَأَدْخِلْ مَسَاكِينَ وَالْجُدُعَ وَالْعَمَيَانَ وَالْعُرْجَ إِلَى هَهْنَا \* فَقَالَ الْعَبْدُ يَا سَيِّدُ قَدْ قُضِيَ مَا أَمْرَتَ بِهِ وَيَبْقَى أَيْضًا مَحْلُ \* فَقَالَ السَّيِّدُ لِلْعَبْدِ أَخْرُجْ إِلَى الْطُّرُقِ وَالْأَسِيَّجَةِ وَاضْطَرِرْهُمْ إِلَى الدُّخُولِ حَتَّى يَمْتَلَئَ بَيْتِي \* فَإِنِّي أَقُولُ لَكُمْ إِنَّهُ لَا يَذُوقُ عَشَائِي أَحَدٌ مِنْ أَوْلَئِكَ الرِّجَالِ الْمَدْعَوِينَ. لَأَنَّ الْمَدْعَوِينَ كَثِيرُونَ وَالْمُخْتَارِينَ قَلِيلُونَ.

نرى أنَّ هذه العوائق قاعدتها الأنانية. في مَثَلِ العشاء الكبير عنصر مهم جداً، وهو أنَّ المدعويين هم من الذين يعتقدون أنَّهم يستطعون العيش من دون الله، لأنَّهم يملكون المال الذي يخولهم شراء الأرضي والبقر ويمكّنهم من الزواج، أي إنَّهم يعتقدون أنَّ عندهم مقومات الحياة. وبالمقابل إن من حظي بالقربى من الله والعشاء معه هم الذين ليس لهم معين: المساكين والجدع والعميان والعرج، أي الذين يعرفون حقَّ المعرفة أنَّهم بحاجة إلى من يعينهم وقبلوا الله معيناً لهم.

أمَّا في مقطع الرسالة فإنَّ تركيز الرسول بولس هو على العوائق الإنسانية التي ينطلق الإنسان منها يعود بها إلى نفسه، فكلَّ شيءٍ عنده يصب في خانته: الرزق والنرجاسة والشهوة الرديئة والطمع والغصب والسلخط والخبث والكلام القبيح والتتجديف والكذب وإلى ما هناك. ويعتقد الإنسان أنه بواسطة هذه الأمور يضع نفسه في دائرة الأمان، لا بل ينصب نفسه على إخوانه البشر من خلال التسلط عليه واستغلاله لمصلحته الشخصية.

ما يجمع هاتين القراءتين هو ردَّ فعل الله على موقف الإنسان الرافض لدعوته: «حِينَئِذٍ غَضِيبٌ ربُّ الْبَيْتِ»، «لأنَّه لِأَجْلِ هَذِهِ يَأْتِي غَضِيبُ اللَّهِ عَلَى أَبْنَاءِ الْعَصَيَانِ». «غَضِيبُ اللَّهِ» يعني أنه «طَفْحُ الْكَيْلِ» مع البشر. إنه يريدهم أن يشتراكوا في حياته، فييسعى وراءهم ويستطيعهم وقد وصل به الأمر أن يبذل ابنه الوحيد من أجلهم: «لأنَّه هكذا أَحَبَّ اللَّهُ الْعَالَمَ حَتَّى بَذَلْ أَبْنَهَ

الوحيد لكي لا يهلك كلَّ من يؤمن به بل تكون له الحياة الأبدية» (يو ٣: ١٦)، «لَكُنْهُ (المسيح يسوع) أَخْلَى نَفْسَهُ لَا خَدَّا صُورَةَ عَبْدٍ صَائِرًا فِي شَبَهِ النَّاسِ. وَإِذْ وُجِدَ فِي الْهَيَّةِ كَإِنْسَانٍ وَضَعَ نَفْسَهُ وَأَطْعَطَهُ حَتَّى الْمَوْتَ مَوْتَ الصَّلَبِ» (في ٢: ٨-٧).

من أجل ذلك كله على الإنسان المؤمن أن يزيل كلَّ تلك العوائق التي تفصله عن الله، كما يقول لنا الرسول بولس: «اَخْلُعُوا إِنْسَانَ الْعَقِيقَ مَعَ اَعْمَالِهِ وَالْبَسُوا إِنْسَانَ الْجَدِيدَ الَّذِي يَتَجَدَّدُ لِلْمَعْرِفَةِ عَلَى صُورَةِ خَالِقِهِ» (كو ٣: ٩-١٠). أن يخرج الإنسان من أنايتي هي الخطوة الأولى للإنفتاح على إخوته البشر ومحبته لهم، وعلى المستوى نفسه عليه أن يعي تماماً حاجته إلى الله مصدر حياته، إذاك يتوجه هو وجميع المدعويين الآخرين للقاء الرب على مائدته «حيث ليس يوناني ولا يهودي، لا ختان ولا قلف، لا بربيري ولا إسكندرى، لا عبد ولا حر، بل المسيح هو كلَّ شيء وفي الجميع» (كو ٣: ١١).

دعوة الكنيسة لنا إذاً في هذا الأحد، تحضيراً لمجيء ربِّنا ومخلصنا يسوع المسيح بالجسد، ليست فقط إلى تحضير أنفسنا لاستقبال المسيح الآتي إلينا في الجسد، بل أيضاً إلى تحضير أنفسنا لتلبية دعوة الرب لنا حتى نعود إلى أحضانه وحتى نشاركه عشاءه السري متوكلاً عليه وحده إليها ومخلصاً، ومشتركين في مجده: «مَتَى أَظْهَرَ الْمَسِيحَ حَيَاتِنَا حِينَئِذٍ تَظَهُرُونَ أَنْتُمْ أَيْضًا مَعَهُ فِي الْمَجْدِ» (كو ٤: ٣).

## تأمل

لنسع إلى الملائكة  
مضحّين بكل شيء في  
سبيله، حتى بحياتنا إن  
لزم الأمر. لنطرح عنّا  
الخطيئة من أجل هذا  
الملائكة. إن الخطيئة  
ظلمة وعتمة وموت،  
عندما تحيط بنا لا نعود  
نرى أمامنا هكذا، مع  
أنّنا نعبر في طريق واسع،  
طريق الأنانية واللذات،  
نُرمي في النهاية في  
هوة الهاك النفسي.  
وعلى العكس، الفضيلة  
نور ومعانٍ وحياة،  
عندما نكتسبها تقوّد  
خطواتنا بأمان. على  
الرغم من أنّنا نسير في  
طريقٍ وَغَيْرَ ضيقٍ، طريق  
التواضع والحرمان، لكنّنا  
في النهاية نصل إلى  
فردوس السعادة الأبديّة.  
كلّ نفس تتبع واحداً  
من هذين الطريقين،  
فلنتبع نحن الطريق الثاني  
برغبةِ، الطريق الوعر ولكن  
الخلاصي. قال ربّي في  
عظته على الجبل: «أدخلوا  
من الباب الضيق لأنّه  
واسع الباب ورحب الطريق  
الذي يؤدي إلى الهاك  
وكثيرون هم الذين  
يدخلون منه. ما أضيق  
الباب وأكرب الطريق الذي  
يؤدي إلى الحياة» (متى 7:  
13-14). لن يصل أحد إلى  
الحياة الأبدية بالراحة،

## أحد الأجداد

«هموا يا محبي الأعياد لنمدح  
بالتراتيل محفل الأجداد، آدم الأب  
الأول وأخنوح ونوح وملكيسادق  
وابراهيم وإسحق ويعقوب، ثم الذين  
بعد الشريعة موسى وهرون ويشعو  
وصموئيل، ومعهم أشعياء وأرميا  
وحزقيال ودانיאל والأنبياء الإثني  
عشر مع إيليا وأليشع وزخريا  
والمعدان والذين كرزوا بالMessiah  
حياة جنسنا وقيامته» (من غروب  
أحد الأجداد).

نقيم في الكنيسة المقدسة في  
الأحد الثاني قبل عيد ميلاد ربنا  
يسوع المسيح بالجسد «تذكار  
الأجداد (أجداد المسيح) الموقرين،  
مادحين سيرتهم التي بها قد  
تعظموا» (سحر العيد). طبعاً لا  
تنسى الكنيسة أن تذكر في هذا اليوم  
النسوة الفاضلات في العهد القديم  
سارة وراحيل ورفقة ومريم أخت  
موسى وحنة النبيّة ودبورة واستير  
وراعوث وأليمابات وغيرهن من  
النسوة اللواتي كان يَتَقُّن لمجيء  
المسيح المخلص. هؤلاء جميعهم،  
رجالاً ونساءً، وجدوا ان حياتهم  
هي في الله، وقالوا لنا ان المسيح  
هو حياتنا وسيظهرن «أيضاً معه  
في المجد» (كو 3: 4). لقد كانوا في  
حياتهم يحيون لله وكلماته فقط،  
وكانوا واعين ان سبب وجودهم هو  
لتسبیح الله ليس فقط بالأقوال بل  
بالأعمال أيضاً. لقد كان لديهم ملء  
الحياة لأنّهم وجدوا فرّحهم في  
وصايا الله وابتھجوا بتطبیقها.  
ندرج في هذا اليوم جميع هؤلاء  
الأجداد والجدات لأنّ ربّ القدیر  
أظهر «لنا منهم عصا قوّة، هي مريم  
فتاة الله النقية التي هي وحدها لم

تعرف رجلاً ومنها ورد المسيح  
الزهرة مفرعاً للجميع الحياة» (من  
غروب العيد). نمدحهم لأنّهم هيأوا  
الطريق لمجيء مريم التي قالت نعم  
للملاك وقبلت أن تحمل في حشاها  
حياة الكلّ رب يسوع المسيح،  
فحقّقوا بذلك هدف حياتهم وما  
كانوا يصبّون إليه كلّ حياتهم. لقد  
هيأوا الطريق لمجيء المسيح  
المخلص حتى «لما جاء ملءُ الزمان  
أرسل الله ابنه مولوداً من امرأة  
مولوداً تحت الناموس ليفتدي الذين  
تحت الناموس لننا اللبني» (غلا  
4: 5-6).

قد يتساءل عدد من المؤمنين عن  
سبب تعيينا للأجداد. فالكثير منا  
لا يعرف الارتباط مع العهد القديم  
أو فقد هذا الرباط، ولا يقرأ العهد  
القديم أو يفهمه، وبالتالي لا يعرف  
ان المسيح موجود، ولو مخفياً، في  
كلّ أحداث ونصوص العهد القديم.  
كلّ شيء في العهد القديم يتمحور  
حول المسيح، ألم يكن العهد القديم  
«مؤديانا إلى المسيح لكي نتبرّر  
بالإيمان» (غلا 3: 24) على ما  
يقول الرسول بولس؟ كثيرون لا  
يعلمون ان هابيل هو أول الشهداء  
ومثال الراعي الصالح والمقرّب  
للذبائح، وان ملكيسادق هو نموذج  
الكافن الأبدي. كثيرون لا يعون في  
إبراهيم روح الإيمان وصورة كلّ أب،  
وفي إسحق روح البنّة والتضحية.  
وكثيرون لا يقدّرون في يعقوب حس  
الاختيار الحرّ والخدمة المتفانيّة  
والإهداء، كما لا يرون في يوسف  
صورة آلام المسيح وعمله  
الخلاصي. ينسون انّ ربّ يسوع  
المسيح نفسه يتكلّم إلى قلوبنا من  
خلال كتابات الأنبياء. وقد كان  
هم الأنبياء أن يقولوا للشعب أن

سوف تعرض منتجات غذائية، وأشغال حرفية، وأغراض ميلادية تخص مؤسسات خيرية وجمعيات تعنى بشؤون ذوي الاحتياجات الخاصة وبعض منتجات الأديار والقرى اللبنانية.

ذلك توجد في زوايا المعرض أمكنة لطلب المأكولات على الصاج والقهوة العربية الساخنة وذلك في المركز الرعائي الشامل التابع لمطرانية بيروت للروم الأرثوذكس (تجاه كنيسة القديس ديمتريوس). يستمر المعرض من يوم الجمعة ٢٠١١/١٢/٩ (من الساعة السادسة مساءً حتى الساعة التاسعة مساءً) ولغاية يوم الأحد ٢٠١١/١٢/١١ (من الساعة ١١:٠٠ صباحاً لغاية الساعة ٩:٠٠ مساءً).

## أمسية مرتل

في إطار مهرجان «بيروت ترتل» السنوي تقيم جوقة القديس رومانوس المرنم - بيروت أمسية مرتل بعنوان: «النسبح الرب معًا» بالإشتراك مع جوقة من طلاب مدرسة الموسيقى الكنسية في بيروت تعاونهم مجموعة من شبيبة رعايا الأبرشية إضافة إلى جوقة أطفال بيروت «d'Enfants d'Enfants» عند الثامنة من مساء الأحد ١١ كانون الأول في كاتدرائية القديس جاورجيوس في ساحة النجمة. حضوركم يفرحنا.

بإمكان الإطلاع على النشرة أسبوعياً على صفحة الإنترت:

[www.quartos.org.lb](http://www.quartos.org.lb)

لا يضعوا رجاءهم في أي ملك أو سلطان أرضي، وأن لا يتکلوا على قوة ولا على غنى ولا على نسب، بل على الله وحده القادر أن يغيث جميع المبتلين. عظمة الأنبياء في العهد القديم انهم قالوا للشعب ان الخلاص هو عبر ملك مرسلا من الله ومعين منه مباشرة، وهذا هو المسيح المخلص. لنقرأ مثلاً الإنجيل بحسب الرسول متى حيث نجد العبارة «ليتم ما قيل من رب بالنبي القائل» التي ترد عشرات المرات. فالرسل ونحن من بعدهم نؤمن ان رب يسوع تجسد في بيت لحم من العذراء مريم تحقيقاً لما نطق به الله على لسان الأنبياء في العهد القديم.

لنصل في هذا الأحد إلى الرب الآتي لخلاصنا أن ينير أذهاننا لنفهم رسالة العهد القديم وليعلمنا كما علم التلميذين على طريق عمواس: «أيها الغبيان والبطائىء القلوب في الإيمان بجميع ما تكلم به الأنبياء... ثم ابتدأ من موسي ومن جميع الأنبياء يفسر لهما الأمور المختصة به في جميع الكتب» (لو ٢٤: ٢٥ و ٢٧).

## معرض خيري

برعاية صاحب السيادة المتروبوليتي الياس الجزيل الإحترام، تنظم لجنة القدسية مرتا (السيدات) في كنيسة القديس ديمتريوس في الأشرفية معرضها الخيري الثالث «من نعم الرب» الذي يعود ريعه للمساعدات الاجتماعية.

ولن يرث الملكوت السماوي بالتنعم، ولن ينال خيرات الله الطاهرة عندما يخضع للشهوات الجسدية وعندما يستعبد من الأهواء وعندما يغرق في الاهتمامات الحياتية.

إذاً، عندما ترى إنساناً يملك أموالاً كثيرة ويعيش ضالاً في الغنى والخلاعة لا تحسده، بل على العكس أحزن عليه لأنَّه يتبع الطريق الذي يقود إلى الهلاك. وماذا يكسب عندما يتبع طريقاً، مهما كان مريحاً، ينتهي بالموت والحزن؟ في المقابل، عندما يسير بالطريق الآخر الصعب، ينتهي بالحياة والفرح؟ قل لي، لو كنت ترى إنساناً يسلك سبلًا ضيقة وشائكة متوجهاً إلى القصرلكي يكرمه الملك، وأخر يقاد من شارع المدينة الرئيس إلى مكان تنفيذ الموت، فأي واحد من الإثنين كنت ستختار؟ الأول من دون شك. كنت ستحزن من أجل الثاني عندما تراه يغرق في الطريق الواسع. هكذا الآن، يجب ألا نغبط من يغرقون في الملذات المادية، بل الذين يتذمرونها بكامل إرادتهم. هؤلاء يتوجهون إلى السماء بينما الآخرون إلى الجحيم.

القديس يوحنا الذهبي الفم